VERORDENING (EG) Nr. 45/97 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1997

tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van zakken van polyethyleen of van polypropyleen, van oorsprong uit India, uit Indonesië en uit Thailand

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96 [2], inzonderheid op artikel 7,

Na overleg in het kader van het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

(1) In april 1995 kondigde de Commissie met een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* [3] de inleiding aan van een antidumpingprocedure met betrekking tot de invoer van zakken en tassen van polyethyleen of van polypropyleen, van oorsprong uit India, uit Indonesië en uit Thailand, en startte zij een onderzoek.

(2) Deze procedure werd ingeleid ten gevolge van een klacht die was ingediend door de European Association for Textile Polyolefins (EATP), hierna „de klagende partij" genoemd, namens acht producenten in de Gemeenschap die het grootste gedeelte van de totale productie van het betrokken product in de Gemeenschap voor hun rekening zouden nemen.

De klacht bevatte bewijsmateriaal van dumping in verband met het product van oorsprong uit de bovengenoemde landen en van de hieruit voortvloeiende aanzienlijke schade; dit bewijsmateriaal werd toereikend geacht om de inleiding van een procedure te rechtvaardigen.

(3) De Commissie bracht de bekende producenten, exporteurs en importeurs, de vertegenwoordigers van de exporterende landen en de klagende partijen officieel op de hoogte. Rechtstreeks betrokken partijen werden in de gelegenheid gesteld om hun standpunten schriftelijk bekend te maken en om te verzoeken te worden gehoord.

Een aantal producenten en exporteurs in de betrokken landen alsmede importeurs maakten hun standpunten schriftelijk bekend. De European Association for the Trade in Jute, Zakkencentrale BV en de Thai Plastic Industries Association verzochten te worden gehoord, hetgeen hun werd toegestaan.

De Commissie stuurde de betrokken partijen vragenlijsten en ontving van vijf klagende producenten in de Gemeenschap, van zeven producenten in India, van negen producenten in Indonesië, van zes producenten in Thailand en van drie importeurs in de Gemeenschap ingevulde vragenlijsten.

(4) De Commissie verzamelde en verifieerde alle gegevens die zij voor haar voorlopige vaststellingen noodzakelijk achtte en verrichtte onderzoekingen ten kantore van de volgende ondernemingen:

a) *Klagende producenten in de Gemeenschap*

- Condepols SA, Valencia (Spanje),
- Cotesi, Carvalhos (Portugal),
- Saint Frères Emballage SA, Parijs (Frankrijk),
- Sintéticas del Sur SA, Ubeda (Spanje),
- Thrace Plastics CO. SA, Athene (Griekenland);

b) *Producenten in India*

- Buildmet Private Ltd, Bangalore,
- Gilt Pack, Indore,
- Kanpur Plastipack, Kanpur,
- Neo Sack Ltd, Indore,
- Polyspin Export Ltd, Rajapalayam,
- Polyspin Private Ltd, Rajapalayam,
- Shankar Packaging Ltd, Bombay;

c) *Producenten in Indonesië*

- P.T. Budi Indoplast Indah, Jakarata,
- P.T. Hardo Soloplast, Solo,
- P.T. Kemilau Indah Permana Ltd, Solo,
- P.T. Poliplas Indah Sejahtera, Semarang,
- P.T. Simoplas, Semarang;

d) *Producenten in Thailand*

- Bangkok Polysack Co. Ltd, Bangkok,
- CP Poly-Industry Public Co. Ltd, Bangkok,
- Laemthong Industry Co. Ltd, Bangkok,
- Pacific Polysack Co. Ltd, Bangkok,
- Thai Coating Industrial Public Co. Ltd, Bangkok,
- Thai Plastic Products Co. Ltd, Bangkok.

(5) Het dumpingonderzoek had betrekking op de periode van 1 april 1994 tot 31 maart 1995, hierna „het onderzoektijdvak" genoemd.

[1] PB nr. L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.
[2] PB nr. L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1.
[3] PB nr. C 92 van 13. 4. 1995, blz. 3.

B. **PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT**

1. Omschrijving van het product

(6) Het betreft geweven zakken voor verpakkingsdoeleinden, andere dan van brei- of haakwerk, vervaardigd van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, van polyethyleen of van polypropyleen, waarvan het weefsel niet meer dan 120 g/m² weegt. Het hierboven omschreven product is ingediend onder de GN-codes 6305 32 81 en 6305 33 91 (1).

(7) Er is een groot aantal verschillende soorten zakken die vervaardigd worden van de ene of de andere grondstof maar alle vertonen zij dezelfde fysieke, chemische en technische kenmerken. De zakken worden gebruikt voor het verpakken van industrieën van landbouwproducten. Aangezien de basiskenmerken van de zakken ongeacht of het om fysieke, chemische of technische kenmerken gaat, alsmede het toepassingsgebied ervan vergelijkbaar zijn, werd geoordeeld dat deze verordening betrekking diende te hebben op alle zakken van de GN-codes 6305 32 81 en 6305 33 91.

(8) Er werd aangevoerd dat een specifiek soort zakken, „linonzakken" genoemd, om de volgende redenen van de procedure dient te worden uitgesloten:

— door de fysieke kenmerken ervan, dit wil zeggen het lossere weefsel, kunnen zij niet worden gebruikt voor het verpakken van de goederen die in de klacht zijn genoemd, en

— zij zijn, per kilo, duurder dan de andere soorten zakken waarop de procedure betrekking heeft.

(9) In verband met het eerste argument werd vastgesteld dat deze zakken inderdaad alleen konden worden gebruikt voor het verpakken en vervoeren van wat grotere waren zoals groenten, bollen enz. Er zij niettemin op gewezen dat linonzakken voor hetzelfde doel worden gebruikt als andere soorten zakken, met andere woorden het verpakken en vervoeren van goederen. In dit verband moet worden vermeld dat de lijst van de in de klacht opgenoemde producten die in de zakken waarop de procedure van toepassing is, kunnen worden verpakt en vervoerd, geenszins volledig is.

(10) In verband met het tweede argument zij erop gewezen dat de prijs per kilo van linonzakken inderdaad hoger ligt dan die voor andere soorten zakken. Dit betekent evenwel niet dat het duurder is goederen in linonzakken te verpakken dan in andere soorten zakken. Integendeel, de stukprijs van linonzakken ligt beduidend lager dan de prijzen van andere soorten zakken. Linonzakken vormen derhalve een acceptabele andere mogelijkheid om goederen te verpakken, vergeleken met de andere soorten van het betrokken product.

Bovendien worden linonzakken vervaardigd met in hoofdzaak dezelfde grondstoffen als de andere soorten zakken en hebben zij dezelfde fysieke kenmerken.

(11) Derhalve werd geconcludeerd dat linonzakken en de andere soorten zakken waarop de procedure betrekking heeft, onderling verwisselbaar zijn en dat het onderzoek ook op de eerstgenoemde zakken betrekking heeft.

2. Soortgelijk product

(12) Uit het onderzoek is gebleken dat de kenmerken van de betrokken zakken die op de binnenlandse markten van India, Indonesië en Thailand werden verkocht, vergelijkbaar zijn met de kenmerken van die welke uit deze landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd. Zo hebben ook de soorten zakken die in de Gemeenschap worden vervaardigd en die welke uit bovenvermelde landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd, dezelfde fysieke, technische en chemische kenmerken en hetzelfde toepassingsgebied en concurreren zijn met elkaar.

(13) Derhalve werd geconcludeerd dat de zakken die in de drie betrokken landen worden vervaardigd en verkocht, vergeleken met die welke uit deze landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd, in de zin van artikel 1, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96, hierna „de basisverordening" genoemd, soortgelijke producten zijn. Hetzelfde geldt voor de producten van oorsprong uit de drie betrokken landen, wanneer zij vergeleken worden met die welke worden vervaardigd en verkocht door de bedrijfstak van de Gemeenschap.

C. **DUMPING**

I. Normale waarde

1. India

(14) Voor vijf Indiase bedrijven werd vastgesteld dat hun totale, op de binnenlandse markt verkochte hoeveelheden representatief waren overeenkomstig artikel 2, leden 2 en 4, van de basisverordening dit wil zeggen dat de totale verkoop op de binnenlandse markt van het betrokken product ten minste 5 % van de uitvoer naar de Gemeenschap bedroeg. De normale waarde werd derhalve gebaseerd hetzijf op de gewogen gemiddelde prijzen van de verkopen op de binnenlandse markt in het kader van normale handelstransacties hetzij, indien de verkoop op de binnenlandse markt van een bepaalde productsoort niet representatief was, dit wil zeggen dat deze onder de drempel van 5 % bleef, op de gewogen gemiddelde prijzen, af fabriek, die door andere producenten in het betrokken land werden aangerekend voor representatieve verkopen op de binnenlandse markt van de vergelijkbare productsoort die in het kader van normale handelstransacties verkocht werd, overeenkomstig artikel 2, lid 1, tweede alinea, van de basisverordening.

(1) De procedure werd ingeleid voor onder GN-code 6305 31 91 begrepen producten. Vervolgens werd de GN-code van het betrokken product gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2448/95 van de Commissie van 10 oktober 1995 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief. (PB nr. L 259 van 30. 10. 1995, blz. 1). Het product waarvoor de procedure werd ingeleid, is nu ingedeeld onder de GN-codes 6305 32 81 en 6305 33 91.

Of de verkoop op de binnenlandse markt al dan niet in het kader van normale handelstransacties geschiedde, werd vastgesteld ingevolge artikel 2, lid 4, van de basisverordening. Indien voor een productsoort de gewogen gemiddelde verkoopprijs gelijk was aan of hoger lag dan de gewogen gemiddelde kosten per eenheid, er indien de hoeveelheden die verkocht werden tegen prijzen die lager lagen dan de kosten per eenheid, minder bedroegen dan 20 % van de voor de vaststelling van de normale waarde gebruikte verkopen, werd ervan uitgegaan dat alle verkopen op de binnenlandse markt in het kader van normale handelstransacties waren geschied en werd de normale waarde vastgesteld op basis van de werkelijk betaalde gewogen gemiddelde prijzen die bij alle verkopen op de binnenlandse markt van die soort werden gehanteerd.

Indien, per productsoort, de gewogen gemiddelde verkoopprijs lager lag dan de gewogen gemiddelde kosten per eenheid of indien de met verlies verkochte hoeveelheden gelijk waren aan of meer bedroegen dan 20 % van de voor de vaststelling van de normale waarde gebruikte verkopen, werd de normale waarde vastgesteld op basis van de werkelijk betaalde gewogen gemiddelde prijzen van de overige, winstgevende verkopen op de binnenlandse markt.

(15) Bij twee Indiase ondernemingen werd vastgesteld dat de op de binnenlandse markt verkochte hoeveelheden niet representatief waren. Omdat één onderneming een soort van het betrokken product naar de Gemeenschap uitvoerde dat door andere Indiase producenten die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, niet op de binnenlandse markt werd verkocht, werd de normale waarde samengesteld overeenkomstig artikel 2, lid 3, en lid 6, onder a), van de basisverordening, dit wil zeggen op basis van alle productiekosten die voor deze onderneming waren ontstaan bij de productie van de betrokken productsoort, vermeerderd met een redelijk bedrag voor verkoopkosten, algemene en administratieve uitgaven en winsten. Het bedrag voor verkoopkosten, algemene en administratieve uitgaven en winsten werd vastgesteld op basis van de binnenlandse verkoop van alle soorten vam het soortgelijk product in het kader van normale handelstransacties door de andere producenten in het betrokken land die hun medewerking aan het onderzoek verleenden.

Voor de andere producenten wiens totale verkoop op de binnenlandse markt niet representatief was en die productsoorten uitvoerde die ook door andere producenten in het betrokken land werden verkocht, werd de normale waarde berekend volgens de bepalingen van artikel 2, lid 1, tweede alinea, van de basisverordening, dit wil zeggen het gewogen gemiddelde van de prijzen af fabriek die door andere producenten in het betrokken land werden aangerekend voor representatieve verkopen op de binnenlandse markt van de hiermee overeenstemmende productsoort in het kader van normale handelstransacties.

2. Indonesië

(16) Gezien het grote aantal Indonesische exporteurs werd, ingevolge artikel 17 van de basisverordening, besloten het onderzoek te beperken tot de grootste representatieve exporthoeveelheden die binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs konden worden onderzocht. Hiertoe werden vijf ondernemingen geselecteerd die 88 % van de totale, door Indonesië naar de Europese Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden gedurende het onderzoektijdvak voor hun rekening namen. De steekproef werd gekozen in overleg met, en met de instemming van alle negen Indonesische ondernemingen die hun medewerking aan dit antidumpingonderzoek verleenden.

(17) In verband met één Indonesische producent die voor de steekproef geselecteerd werd, dient erop te worden gewezen dat deze onderneming weliswaar gegevens in verband met haar verkoop in de binnenlandse markt overlegde, maar dat deze gegevens, zoals tijdens de verificatie ter plekke werd vastgesteld, niet konden worden geverifieerd omdat de onderneming niet op een voor de Commissie bevredigende wijze kon aantonen dat al dan niet aan onafhankelijke klanten was verkocht. Bijgevolg kon de normale waarde niet op basis van de verkoop op de binnenlandse markt worden vastgesteld. Bovendien kon de onderneming geen bewijzen verstrekken met betrekking tot de geproduceerde hoeveelheden en bijgevolg ook niet in verband met zijn productiekosten. Ingevolge artikel 18 van de basisverordening werd derhalve geconcludeerd dat de normale waarde voor deze onderneming diende te worden gebaseerd op de beschikbare gegevens, dit wil zeggen het gewogen gemiddelde van de normale waarden die voor de andere vier Indonesische productenten waren vastgesteld.

(18) Bij de vaststelling van de normale waarde voor de overige vier Indonesische producenten die voor de steekproef werden geselecteerd, werd vastgesteld dat de totale, op de binnenlandse markt verkochte hoeveelheden alsmede de per productsoort verkochte hoeveelheden representatief waren overeenkomstig artikel 2, leden 2 en 4, van de basisverordening. De normale waarde werd derhalve gebaseeerd op het gewogen gemiddelde van de prijzen van de binnenlandse verkopen in het kader van normale handelstransacties zoals beschreven in overweging 14.

3. Thailand

(19) Alle Thaise bedrijven die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, bleken wat de totale verkoop op de binnenlandse markt betreft, representatieve cijfers te kunnen overleggen overeenkomstig artikel 2, leden 2 en 4, van de basisverordening. De normale waarde werd derhalve gebaseerd hetzij op de gewogen gemiddelde prijzen van die verkopen op de binnenlandse markt in het kader van normale handelstransacties, hetzij, indien de verkoop op de binnenlandse markt van een bepaalde productsoort niet representatief was, op de gewogen gemiddelde prijzen af fabriek die door andere producenten in het betrokken land werden aangerekend voor representatieve verkopen op de binnenlandse markt van de hiermee overeenstemmende productsoort in het kader van normale handelstransacties, overeenkomstig artikel 2, lid 1, tweede alinea, van de basisverordening.

II. Uitvoerprijzen

(20) Aangezien alle exporteurs die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, in elk van de drie betrokken landen, bij hun uitvoer naar de Gemeenschap rechtstreeks aan onafhankelijke importeurs verkochten, werden de uitvoerprijzen, overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening, vastgesteld op basis van de door deze onafhankelijke importeurs werkelijk betaalde of te betalen prijzen.

III. Vergelijking

(21) Overeenkomstig artikel 2, leden 10 en 11, van de basisverordening, werd voor twee Thaise ondernemingen, alle Indonesische ondernemingen van de steekproef en alle Indiase ondernemingen, de gewogen gemiddelde normale waarde per productsoort vergeleken met de gewogen gemiddelde utivoerprijs in hetzelfde handelsstadium, namelijk af fabriek.

(22) Voor de overige vier Thaise exporteurs werd de gewogen gemiddelde normale waarde, overeenkomstig artikel 2, lid 11, van de basisverordening, per transactie, vergeleken met de uitvoerprijs omdat werd vastgesteld dat de uitvoerprijzen aanzienlijk verschilden naar gelang van de afnemer of het tijdvak en dat de methode die in overweging 21 wordt gebruikt, de volle omvang van de dumping niet zou hebben weergegeven.

(23) Met het oog op een billijke vergelijking werd in de vorm van correcties terdege rekening gehouden met verschillen waarvan het bestaan werd aangevoerd en waarvan werd bewezen dat zij de vergelijkbaarheid van de prijzen beïnvloeden. Deze correcties gebeurden overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening voor verschillen in fysieke kenmerken, in kosten voor verpakking, vervoer, verzekering, lossen, laden en overladen, verschillen in bijkomende kosten, kredietkosten, indirecte heffingen, invoerrechten en commissielonen.

(24) Wat de verzoeken om correcties voor invoerheffingen betreft, zij erop gewezen dat geen enkele van deze correcties volledig kon worden toegestaan. De verzoeken werden geheel of gedeeltelijk van de hand gewezen wanneer werd vastgesteld dat het soortgelijk product met de fysiek daarin verwerkte materialen dat door de betrokken exporteurs op hun binnenlandse markten werd verkocht en dat bestemd was voor gebruik in deze landen, vrij was van invoerheffingen. Aan de voorwaarden van artikel 2, lid 10, onder b), van de basisverordening was in deze gevallen dus niet voldaan.

IV. Dumpingmarge

1. **India**

(25) Bij de Indiase producent Neo Sack Ltd, werd geen dumping vastgesteld.

(26) Bij de andere Indiase producenten die hun medewerking aan het onderzoek verleenden bracht de vergelijking dumping aan het licht.

(27) Bij Polyspin Export Ltd en Polyspin Private Ltd werd vastgesteld dat beide ondernemingen vier gemeenschappelijke directeuren hadden. Bovendien hadden elk van deze directeuren alsmede een derde onderneming aandelen in deze beide. Voorts deelden beide ondernemingen bepaalde productie-installaties en was Polyspin Private Ltd aandeelhouder bij Polyspin Export Ltd. Gezien de nauwe banden tussen deze twee was de kans groot dat de antidumpingmaatregelen ontdoken konden worden door de uitvoer naar de Gemeenschap te laten verlopen langs de onderneming met de laagste dumpingmarge indien twee verschillende marges werden vastgesteld. Derhalve werd geconcludeerd dat slechts één dumpingmarge, gebaseerd op het gewogen gemiddelde van de dumpingmarges die voor beide ondernemingen werden vastgesteld, voor deze beide ondernemingen diende te worden toegepast.

(28) De voor de Indiase producenten die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, voorlopig vastgestelde gewogen gemiddelde dumpingmarges, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, bedragen:

— Neo Sack Ltd	0 %
— Buildmet Private Ltd	26,8 %
— Gilt Pack	3,2 %
— Kanput Plastipack	10,9 %
— Polyspin Export Ltd en Polyspin Private Ltd	22,0 %
— Shankar Packaging Ltd	20,4 %.

(29) Voor Indiase producenten/exporteurs die noch de vragenlijst van de Commissie invulden, noch zichzelf anderszins bekend maakten, werd de dumpingmarge op de hiernavolgende wijze vastgesteld op basis van de bepalingen van artikel 18, lid 1, van de basisverordening.

Uit een vergelijking van de gegevens over de naar de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden die door de Indiase producenten/exporteurs die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, waren verstrekt met de statistieken van Eurostat, bleek dat (in tegenstelling tot Indonesië en Thailand) het niveau van niet-medewerking hoog was.

Voor de invoerprijzen waren de cijfers van Eurostat de enige beschikbare bron. Hierin werd evenwel geen verschil gemaakt tussen de verschillende soorten van het betrokken product, van oorsprong uit India, die naar de Gemeenschap werden uitgevoerd omdat al deze soorten, althans in het onderzoektijdvak, door één GN-code werden bestreken. De cijfers van Eurostat wezen een gewogen gemiddelde uitvoerprijs aan die aanzienlijk lager lag dan de gewogen gemiddelde uitvoerprijs die werd vastgesteld voor de producenten die hun medewerking aan het onderzoek verleenden. Hieruit blijkt duidelijk dat de dumpingmarges van de producenten die hun medewerking niet verleenden, hoger lagen dan die van de producenten die wél aan het onderzoek medewerkten.

Derhalve werd ervan uitgegaan dat de gegevens die tijdens het onderzoek werden vastgesteld, de meest aanvaardbare waren, dit wil zeggen de hoogste gewogen gemiddelde dumpingmarge die voor een afzonderlijke productsoort werd vastgesteld, werd in dit geval als de meest relevante dumpingsmarge beschouwd.

Deze aanpak werd ook noodzakelijk geacht om te vermijden dat ondernemingen die niet aan het onderzoek medewerkten, hiervoor beloond werden en in de gelegenheid werden gesteld de maatregelen te ontduiken.

De voorlopige dumpingmarge die werd vastgesteld voor andere Indiase exporteurs dan die welke hun medewerking in deze procedure verleenden, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, bedraagt bijgevolg 47,2 %.

2. Indonesië

(30) De vergelijking bracht dumping aan het licht ten aanzien van de invoer van het betrokken product van oorsprong uit Indonesië.

(31) De voor iedere Indonesische producent van de steekproef voorlopig vastgestelde gewogen gemiddelde dumpingmarge, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, bedraagt:

— P.T. Budi Indiplast Indah	74,39 %
— P.T. Hardo Soloplast	28,4 %
— P.T. Kemilau Indah Permana Ltd	31,0 %
— P.T. Poliplas Indah Sejahtera	38,0 %
— P.T. Simoplas	23,5 %.

(32) Voor Indonesische exporteurs die hun medewerking in het kader van de procedure verleenden, maar geen deel van de steekproef uitmaakten, werd de dumpingmarge voorlopig vastgesteld op het niveau van het gewogen gemiddelde van de dumpingmarges die werden vastgesteld voor P.T Hardo Soloplast, P.T. Kemilau Induh Permana Ltd, Poliplas Indah Sejahtera en P.T. Simoplas, dit wil zeggen op 28,3 % van de prijs franco grens Gemeenschap. Overeenkomstig artikel 9, lid 6, van de basisverordening werd de dumpingmarge die voor P.T. Budi Indoplast Indah werd vastgesteld, niet in aanmerking genomen omdat deze, zoals werd uiteengezet in overweging 17, gedurende de verificatie ter plekke niet de nodige gegevens ter beschikking stelde.

(33) Voor Indonesische exporterende producenten of exporteurs die noch de vragenlijst van de Commissie invulden, noch zichzelf anderszins bekend maakten, werd de dumpingmarge op de hiernavolgende wijze vastgesteld op basis van de beschikbare gegevens en overeenkomstig de bepalingen van artikel 18, lid 1, van de basisverordening.

Aangezien uit de vergelijking van de gegevens over de uitvoer naar de Gemeenschap die door alle medewerkende Indonesische producenten/exporteurs ter beschikking waren gesteld, en de statistieken van Eurostat bleek dat het niveau van medewerking hoog was — bijna alle exporteurs verleenden hun medewerking — oordeelde de Commissie dat de meest aanvaardbare gegevens waarover kon worden beschikt, tijdens het onderzoek waren vastgesteld. Aangezien er geen reden was om aan te nemen dat een producent/exporteur die zijn medewerking niet verleende, dumpingprijzen zou hebben toegepast die onder het hoogste niveau lagen, oordeelde de Commissie voorts dat de hoogste dumpingmarge die werd vastgesteld voor een producent die deel uitmaakte van de steekproef, in dit geval de meest relevante dumpingmarge was. Voor de producenten en exporteurs in Indonesië die geen medewerking aan het onderzoek verleenden, werd de dumpingmarge dus vastgesteld op 74,3 % van de prijs franco grens Gemeenschap.

Deze aanpak werd ook noodzakelijk geacht om te vermijden dat ondernemingen die hun medewerking niet verleenden, hiervoor werden beloond en in de gelegenheid werden gesteld de maatregelen te ontduiken.

3. Thailand

(34) Voor alle Thaise producenten die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, bleek bij vergelijking dat er sprake was van dumping bij invoer van het betrokken product van oorsprong uit Thailand.

(35) De voorlopig vastgestelde gewogen gemiddelde dumpingmarges voor de Thaise producenten die hun medewerking verleenden, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, bedragen:

— Bangkok Polysack Co. Ltd	13,8 %
— CP Poly-Industry Public Co. Ltd	63,9 %
— Laemthong Industry Co. Ltd	83,4 %
— Pacific Polysack Co. Ltd	94,9 %
— Thai Coating Industrial Public Co. Ltd	29,1 %
— Thai Plastic Products Co. Ltd	15,8 %.

(36) Voor alle Thaise exporterende producenten of exporteurs die noch de vragenlijst van de Commissie invulden noch zichzelf anderszins bekendmaakten, werd de dumpingmarge vastgesteld op basis van de beschikbare gegevens overeenkomstig de bepalingen van artikel 18, lid 1, van de basisverordening.

Aangezien uit een vergelijking tussen de gegevens over de uitvoer naar de Gemeenschap die door alle Thaise producenten/exporteurs die hun medewerking aan het onderzoek verleenden, waren verstrekt en de statistieken van Eurostat bleek dat het niveau van medewerking zeer hoog was — voor bijna de gehele uitvoer werd medewerking verleend — oordeelde de Commissie dat de meest betrouwbare gegevens waarover men kon beschikken,

tijdens het onderzoek waren vastgesteld; aangezien er geen reden was om aan te nemen dat een producent/exporteur die zijn medewerking niet verleende, dumpingprijzen zou hebben toegepast die onder het hoogste niveau lagen, werd de hoogste dumpingmarge die werd vastgesteld voor een producent die zijn medewerking wel verleende, beschouwd als de meest relevante dumpingmarge. Voor producenten en exporteurs in Thailand die geen medewerking aan het onderzoek verleenden, werd de dumpingmarge dus vastgesteld op 94,9 % van de prijs franco grens Gemeenschap.

Deze aanpak werd ook noodzakelijk geacht om te vermijden dat ondernemingen die niet aan het onderzoek hadden medegewerkt, hiervoor zouden worden beloond en in de gelegenheid zouden worden gesteld de maatregelen te ontduiken.

D. BEDRIJFSTAK VAN DE GEMEENSCHAP

(37) De Commissie onderzocht of de klagende partij het grootste gedeelte van de totale productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap van het betrokken product voor haar rekening nam en kwam tot de conclusie dat de klagende producenten die gedurende het onderzoektijdvak hun medewerking aan het onderzoek van de Commissie verleenden, het grootste gedeelte (namelijk 75 %) van de totale productie van de Gemeenschap van het soortgelijk product vervaardigden. Verder in deze verordening verwijst de term „bedrijfstak van de Gemeenschap" alleen naar de klagende producenten van de Gemeenschap die hun medewerking aan het onderzoek hebben verleend en de betrokken goederen in de Gemeenschap vervaardigen in de zin van artikel 4 van de basisverordening.

E. SCHADE

1. Evalutie van de gecumuleerde invoer

(38) De Commissie onderzocht of de invoer van zakken van oorsprong uit India, Indonesië en Thailand cumulatief diende te worden geëvalueerd overeenkomstig artikel 3, lid 4, van de basisverordening.

(39) In dit opzicht ging de Commissie alle criteria van artikel 3, lid 4, na waaraan moet worden voldaan om de invoer uit de drie betrokken landen te cumuleren. Die onderzoek leidde tot de volgende bevindingen:

— de dumpingmarge voor elk land was meer dan miniem zoals blijkt uit de overwegingen 25 tot en met 36;

— de uit elk land ingevoerde hoeveelheden waren niet te verwaarlozen zoals blijkt uit overweging 41;

— een cumulatieve evaluatie van de gevolgen van de invoer was relevant, gezien de concurrentieverhoudingen tussen de ingevoerde producten onderling en tussen de ingevoerde producten en het soortgelijk product uit de Gemeenschap; er zij op gewezen dat de exporteurs in de betrokken landen gebruik maakten van dezelfde handelskanalen en hetzelfde lage-prijzenbeleid toepasten dat in een aanzienlijke prijsonderbieding resulteerde (zie overweging 45).

Aangezien aan al deze criteria was voldaan, werd geconcludeerd dat er voldoende redenen waren om de invoer uit de betrokken landen te cumuleren.

2. Verbruik in de Gemeenschap

(40) Het verbruik in de Gemeenschap steeg van ongeveer 43 000 ton in 1992 tot ongeveer 47 000 ton gedurende de periode van onderzoek, derhalve met ongeveer 9 %.

3. Met dumping ingevoerde hoeveelheden en marktaandeel ervan

(41) De met dumping uit de betrokken landen ingevoerde hoeveelheden stegen voortdurend van 1992 tot aan het onderzoektijdvak, van ongeveer 2 000 tot ongeveer 7 650 ton uit India, van ongeveer 7 200 tot 8 150 ton uit Indonesië en van ongeveer 3 800 tot ongeveer 4 900 ton uit Thailand.

De totale, met dumping ingevoerde hoeveelheden uit de betrokken landen stegen van ongeveer 13 000 ton in 1992 tot ongeveer 20 700 ton gedurende het onderzoektijdvak, derhalve met ongeveer 59 %.

(42) Het totale marktaandeel van deze landen steeg van 30,2 % in 1992 tot 44 % gedurende het onderzoektijdvak. Gedurende dezelfde periode zag de evolutie van het marktaandeel voor elk van de betrokken landen er als volgt uit: van 4,6 % naar 16,3 % voor India, van 16,8 % naar 17,3 % voor Indonesië en van 8,7 % naar 10,4 % voor Thailand.

4. Prijsonderbieding

(43) Voor de prijsonderbieding geschiedde het onderzoek per soort zak. Voor elk van deze soorten vergeleek de Commissie de gewogen gemiddelde verkoopprijzen van de exporteurs met die van de bedrijfstak van de Gemeenschap, vrij van alle rabatten en heffingen, berekend op basis van de verkoop aan de eerste onafhankelijke importeur of afnemer, terdege gecorrigeerd zodat rekening is gehouden met verschillen in het handelsstadium. De gemiddelde verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap werd gewogen in verhouding tot de van iedere productsoort verkochte hoeveelheden. De gemiddelde verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap werd vervolgens vergeleken met de hiermee overeenstemmende cijfers voor elke betrokken exporteur.

(44) Om rekening te houden met verschillen in fysieke kenmerken, werden correcties uitgevoerd op basis van de verschillen in productiekosten. Om tot een handelsstadium te komen dat vergelijkbaar was met dat van de verkoop van het door de bedrijfstak van de Gemeenschap vervaardigde soortgelijk product werden de Indiase, de Indonesische en de Thaise invoerprijzen gecorrigeerd met een importeursmarge die onder andere de invoerrechten, de kosten voor laden, lossen en overladen, de financieringskosten, de opslagkosten, de algemene en de administratieve uitgaven alsmede winst (5 %) omvatte. De vaststelling van deze marges werd gebaseerd op de desbetreffende gegevens die door de importeurs in de loop van het onderzoek werden verstrekt.

(45) Op deze basis varieerden de onderbiedingsmarges, uitgedrukt als een percentage van de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap, van 19,7 % tot 33,1 % voor India, van 34,6 % tot 52,2 % voor Indonesië en van 31,7 % tot 47,3 % voor Thailand.

5. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

a) *Productie*

(46) De van het betrokken product door de bedrijfstak van de Gemeenschap vervaardigde hoeveelheden daalden voortdurend, van 9 976 ton in 1992 tot 9 065 gedurende het onderzoektijdvak, met andere woorden met 9,1 %. Met de productiedaling, daalde ook de bezettingsgraad van de productiecapaciteit gedurende dezelfde periode met 7,6 %, dit wil zeggen van 55,5 % tot 51,3 %.

b) *Verkochte hoeveelheden en marktaandeel ervan*

(47) De voor de markt van de Gemeenschap bestemde verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap daalde van ongeveer 10 100 ton in 1992 tot ongeveer 9 800 ton gedurende het onderzoektijdvak, dit wil zeggen met 2,3 %. Ondanks de stijging van het verbruik in de Gemeenschap met ongeveer 9 % daalde het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap gedurende dezelfde periode, met 10,4 %, dit wil zeggen van 23,4 % tot 21 %.

c) *Prijzen*

(48) De gewogen gemiddelde verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap op de markt van de Gemeenschap daalde met 3,9 % tussen 1992 en het onderzoektijdvak.

d) *Rentabiliteit*

(49) De daling van de verkoop van het betrokken product door de bedrijfstak van de Gemeenschap en de gelijktijdige daling van de prijzen op de markt van de Gemeenschap resulteerden in financiële verliezen gedurende de onderzochte periode (verliezen van 0,14 % in 1992 tot 0,55 % gedurende het onderzoektijdvak, met een piek van 1,79 % in 1993).

e) *Investeringen*

(50) De financiële verliezen hebben negatieve gevolgen gehad voor de mogelijkheden van de bedrijfstak van de Gemeenschap om te investeren en op deze wijze zijn productiviteit te verhogen. De investeringen daalden met 53,8 % tussen 1992 en het onderzoektijdvak.

f) *Werkgelegenheid*

(51) In de sector waarin het betrokken product wordt vervaardigd, daalde de werkgelegenheid voortdurend gedurende de onderzochte periode met in totaal 16 % tussen 1992 en het onderzoektijdvak.

g) *Conclusie*

(52) De Commissie stelde aldus vast dat de productie en de bezettingsgraad van de productiecapaciteit, het marktaandeel alsmede de prijzen, rentabiliteit, investeringen en werkgelegenheid van de bedrijfstak van de Gemeenschap een negatieve ontwikkeling vertoonden en concludeerde in de fase van de voorlopige bevindingen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap aanzienlijke schade had geleden in de zin van artikel 3, lid 1, van de basisverordening.

F. OORZAKELIJK VERBAND

(53) Overeenkomstig artikel 3, lid 6, van de basisverordening onderzocht de Commissie in welke mate de aanzienlijke schade waarvan de bedrijfstak van de Gemeenschap te lijden had, veroorzaakt werd door de omvang en de prijzen van de met dumping ingevoerde hoeveelheden uit India, Indonesië en Thailand. De Commissie onderzocht ook of andere factoren de schade hadden veroorzaakt of ertoe hadden bijgedragen om op deze wijze zeker te stellen dat schade die door deze andere factoren was teweeggebracht, niet aan de betrokken invoer met dumping werd toegeschreven. De andere factoren die werden onderzocht, waren de evolutie van het verbruik, de concurrentie van producenten in de Gemeenschap die niet hun medewerking aan het onderzoek hadden verleend, de invoer uit landen die niet in dit onderzoek aan bod kwamen, de uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap alsmede de economische en technologische aspecten.

De gevolgen van de invoer met dumping uit India, Indonesië en Thailand

(54) Uit de beschikbare gegevens werd geconcludeerd dat zakken die door de bedrijfstak van de Gemeenschap werden vervaardigd en die welke uit India, Indonesië en Thailand werden ingevoerd, op basis van de prijs rechtstreeks met elkaar concurreerden op de markt van de Gemeenschap. Dit wordt verklaard door het feit dat er geen belangrijke kwaliteitsverschillen bestaan tussen de ingevoerde en de in de Gemeenschap vervaardigde producten. De producten zijn bestemd voor dezelfde klanten, dit wil zeggen eindgebruikers of handelaren (distributeurs) en gaan in het algmeen op de markt van de Gemeenschap door dezelfde verkoopkanalen. Gezien de doorzichtigheid van de markt, heeft de invoer met dumping tegen lage prijzen rechtstreekse gevolgen voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

(55) Om de gevolgen van de invoer uit India, Indonesië en Thailand te evalueren dient er op te worden gewezen dat de uit deze landen ingevoerde hoeveelheden sedert 1992 geleidelijk zijn gestegen totdat in het onderzoektijdvak een invoer werd bereikt die 58 % hoger lag. Het marktaandeel van deze invoer steeg met 46 % terwijl de gemiddelde prijs waartegen de producten werden wederverkocht, gedurende dezelfde periode met 3,3 % daalde. Deze invoer geschiedde met duidelijke dumping welke de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap onderboden.

Ondertussen verslechterde de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap en daalde zijn marktaandeel met 10,4 % en de gemiddelde prijs waartegen de producten werden wederverkocht, met 3,6 %. Bijgevolg vielen de stijging van de ingevoerde hoeveelheden en de door de bedrijfstak van de Gemeenschap ondervonden moeilijkheden onmiskenbaar samen.

(56) In overeenstemming met artikel 3, lid 5, van de basisverordening zou het onderzoek naar de gevolgen van de invoer met dumping voor de bedrijfstak van de Gemeenschap ook een evaluatie kunnen omvatten van de eigenlijke dumpingmarge die voor de betrokken exporteurs werd vastgesteld. In dit onderzoek variëren deze gemiddelde dumpingmarges van 47 % tot 94 %.

(57) Tot slot zij er ook op gewezen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap niet ten volle voordeel kon halen uit de instelling van antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer uit de Volksrepubliek China bij Verordening (EEG) nr. 3308/90 van de Raad [1], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2346/93 [2], omdat de dalende invoer uit China meteen werd gecompenseerd door een stijgende invoer met dumping uit India, Indonesië en Thailand. Deze invoer in de Gemeenschap loopt over dezelfde verkoopkanalen en over dezelfde handelaren als de invoer van de Chinese producten.

De gevolgen van andere factoren

De evolutie van het verbruik

(58) Zoals werd aangegeven in overweging 40, steeg het verbruik in de Gemeenschap met ongeveer 9 % tussen 1992 en het onderzoektijdvak en met 23 % tussen 1993 en het onderzoektijdvak. Derhalve kan de ontwikkeling van de vraag naar het betrokken product niet de oorzaak zijn van de moeilijkheden waarmee de bedrijfstak van de Gemeenschap te kampen had. Integendeel, er moet op worden gewezen dat het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap, ondanks een zich uitbreidende markt, met 10 % daalde.

Andere producenten in de Gemeenschap

(59) Gedurende het onderzoektijdvak was het marktaandeel van de andere producenten in de Gemeenschap die niet aan het onderzoek meewerkten, beperkt; het werd geraamd op ongeveer 6 % van de totale markt van de Gemeenschap. Er zijn geen gegevens waaruit blijkt dat door het gedrag van deze producenten de klagende bedrijfstak van de Gemeenschap aanzienlijke schade zou zijn berokkend en er zijn evenmin bewijzen dat hun economische situatie zich anders ontwikkelde dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

Bovendien blijkt, op grond van het oordeel van elk van deze ondernemingen, dat het grootste gedeelte van de andere producenten van de Gemeenschap met dezelfde moeilijkheden te kampen had als de klagende producenten.

Andere invoer in de Gemeenschap

(60) De andere invoer in de Gemeenschap was hoofdzakelijk van oorsprong uit Bulgarije, de Volksrepubliek China, Hongarije, Ivoorkust, Slovenië en Turkije.

De ingevoerde hoeveelheden en het marktaandeel van alle andere landen met uitzondering van de Volksrepubliek China, bleven in het onderzoektijdvak stabiel. Het prijsniveau was niet van dien aard dat het in aanzienlijke mate kon bijdragen aan de steeds toenemende achteruitgang van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

In verband met de invoer uit de Volksrepubliek China werd vastgesteld dat het marktaandeel van deze invoer tussen 1992 en 1994 aanzienlijk was gedaald. Zoals hierboven vermeld, dient evenwel erop te worden gewezen dat de Raad reeds in 1990 had vastgesteld dat deze invoer met dumping geschiedde en de bedrijfstak van de Gemeenschap aanzienlijke schade had berokkend. Momenteel loopt een nieuw onderzoek naar aanleiding van het vervallen van de maatregelen, maar de resultaten van dit nieuwe onderzoek zijn nog niet beschikbaar. Hoe het ook zij, zelfs indien werd geconcludeerd dat de invoer uit de Volksrepubliek China de bedrijfstak van de Gemeenschap schade heeft berokkend, zou dit niets afdoen aan het feit dat de schade die teweeg werd gebracht door de invoer met dumping waarop deze procedure betrekking heeft, op zich aanzienlijk was.

Uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap

(61) De uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft steeds slechts een marginaal gedeelte van de totale verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap gevormd. In 1992 bedroeg de uitvoer buiten de Gemeenschap ongeveer 6,5 % van de totale verkoop van het betrokken product door de bedrijfstak; in 1994 bedroeg de uitvoer ongeveer 4 %. In absolute cijfers daalde de uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap van 732 ton tot 384 ton gedurende de periode van 1992 tot 1994 en dit verlies werd hoofdzakelijk geleden door één specifieke producent van de Gemeenschap.

De beperkte daling van de verkoop voor uitvoer (−348 ton) mag niet los worden gezien van de daling van de productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap gedurende dezelfde periode (−912 ton) en zijn verlies aan marktaandeel uitgedrukt in ton (−1 240 ton).

Hieruit vloeit voort dat wijzigingen in de uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap geen belangrijke gevolgen kunnen hebben gehad voor de schade waarvan deze bedrijfstak te lijden had, vooral wat de bezettingsgraad van de productiecapaciteit en de werkgelegenheid betreft.

[1] PB nr. L 318 van 17. 11. 1990, blz. 2.
[2] PB nr. L 215 van 25. 8. 1993, blz. 1.

Economische aspecten

(62) De Commissie is het ermee eens dat de algemene recessie in de Gemeenschap vooral in 1993 ook een neerwaartse trend in de plasticsector tot gevolg heeft gehad. De gevolgen van deze neerwaartse trend verdwenen echter bijna volledig in het onderzoektijdvak. Bij een vergelijking van 1993 met 1994 kon een aanzienlijk herstel van de markt worden vastgesteld, hetgeen tot een algemene stijging van de verkoopprijzen en tot een stijging van het verbruik met 25 % leidde.

(63) Om de gevolgen van de invoer met dumping voor de bedrijfstak van de Gemeenschap zoveel mogelijk te isoleren, onderzocht en vergeleek de Commissie het marktaandeel en de gemiddelde prijzen waartegen de producten werden wederverkocht gedurende de baisse (1992-1993) en gedurende de hausse (1993-1994) van zowel de producenten van de Gemeenschap als de exporteurs in de drie onderzochte landen.

(64) Tussen 1992 en de baisse (1993) steeg het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap in beperkte mate, met 1,3 %, ondanks een daling van het verbruik met 10 %. Terzelfder tijd diende de bedrijfstak zijn verkoopprijzen te verlagen met een gemiddelde van 7,7 %. De betrokken exporteurs verlaagden ook hun lage dumpingprijzen met 1,7 % en slaagden erin hun aandeel in de inkrimpende markt met 6,4 % te verhogen. Hieruit blijkt dat ondanks de negatieve gevolgen van de baisse, de invoer met dumping een groter marktaandeel in beslag nam terwijl de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn marktaandeel slechts kon handhaven en door het lage prijzenniveau op de markt aanzienlijke financiële verliezen leed.

(65) In 1994 werd het herstel van de bedrijfstak van de Gemeenschap, ondanks een algemene hausse, ernstig gehinderd door een combinatie van twee factoren: een drastische stijging van de met dumping ingevoerde hoeveelheden (plus 55 %) en de prijzen die door de exporteurs waarop het onderzoek van toepassing is, werden gehanteerd. Ondanks de bovenvermelde stijging van de vraag (plus 25 %) op de markt van de Gemeenschap in 1994, daalde het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap met 4 %, terwijl dat van de Indiase, de Indonesische en de Thaise exporteurs met 9 % steeg.

(66) Bovendien bedroeg de stijging van het verbruik in 1994 vergeleken met 1993, in absolute cijfers, ongeveer 9 000 ton. De bedrijfstak van de Gemeenschap verhoogde zijn verkoop met 424 ton, terwijl de exporteurs waarop het onderzoek betrekking heeft, hun verkoop met 7 800 ton verhoogden. Zij plukten derhalve als eersten de vruchten van de groei van de markt in 1994.

(67) De producenten van de Gemeenschap verhoogden hun gemiddelde prijs waartegen zij de producten wederverkochten, gedurende de periode van de hausse (1994) met 4,4 % vergeleken met 1993 maar bleven hiermee nog 3,5 % onder het niveau van de prijzen van 1992. Ondertussen verlaagden de exporteurs die in dit onderzoek aan bod komen, hun prijzen met 4,3 % hetgeen tot de resultaten van de bovenstaande evaluatie van de schade leidde.

(68) Op basis van bovenstaande feiten is het duidelijk dat de onderzochte invoer ten gevolge van zijn lage prijzen een groter marktaandeel in beslag ging nemen. Een en ander viel in het nadeel uit van de bedrijfstak van de Gemeenschap die aanzienlijke financiële verliezen te verwerken kreeg.

De Commissie concludeerde derhalve dat, ook al had de baisse ongetwijfeld negatieve gevolgen voor de markt in het algemeen, de bedrijfstak van de Gemeenschap door de gevolgen van de invoer met dumping wat hoeveelheden en prijzen betreft, ernstig werd getroffen.

Technische aspecten en investeringen

(69) Sommige exporteurs voerden technische redenen aan als een andere oorzaak voor de precaire en negatieve toestand van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Er werd aangevoerd dat de terughoudendheid van de bedrijfstak van de Gemeenschap op het vlak van investeringen in nieuwe technologieën en capaciteitsverhoging ongetwijfeld tot de schade waarvan de bedrijfstak te lijden had, heeft bijgedragen.

(70) De Commissie stelde vast dat de investeringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap met meer dan 53 % gedurende het onderzoektijdvak daalden. Onderzoek naar deze situatie bracht aan het licht dat er van terughoudendheid van de bedrijfstak van de Gemeenschap op het vlak van investeringen geen sprake was, maar van een noodzaak om de kosten te beheersen na de financiële verliezen die door de verkoop van het betrokken product waren ontstaan. Deze negatieve situatie was het gevolg van de marktsituatie die was ontstaan zowel door de lage prijzen waartegen de producten werden wederverkocht, als door de toegenomen, met dumping ingevoerde hoeveelheden.

Oorzakelijk verband: conclusie

(71) Aangezien de zakken op technisch vlak een eenvoudig product zijn dat langs soortgelijke verkoopkanalen in de Gemeenschap wordt aangeboden en de markt voor dit product doorzichtig is, oordeelt de Commissie dat de invoer tegen lage prijzen voor de bedrijfstak van de Gemeenschap aanzienlijke negatieve gevolgen had.

(72) Om alle hierboven genoemde redenen, en hoewel de Commissie het ermee eens is dat de negatieve situatie waarin de bedrijfstak van de Gemeenschap zich bevindt, niet uitsluitend is veroorzaakt door de invoer van zakken van oorsprong uit India, Indonesië en Thailand, moet worden geconcludeerd dat de gevolgen van de prijzen en van de stijging van de hoeveelheden van de met dumping ingevoerde producten uit deze drie landen, op zich beschouwd, de bedrijfstak van de Gemeenschap aanzienlijke schade hebben berokkend.

G. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

Algemeen

(73) Op basis van alle beschikbare gegevens onderzocht de Commissie of duidelijk kon worden geconcludeerd dat het niet in het belang van de Gemeenschap zou zijn maatregelen toe te passen.

Hiertoe ging de Commissie de gevolgen na van het al dan niet nemen van eventuele maatregelen en van het niet nemen van maatregelen voor alle bij de procedure betrokken partijen en hield hierbij ook rekening met de concurrentieverhoudingen en met het beginsel van de niet-discriminatoire behandeling van de invoer met dumping.

Gevolgen voor de bedrijfstak van de Gemeenschap

(74) Bij de evaluatie van het belang van de Gemeenschap dient vooral aandacht te worden geschonken aan de noodzaak de concurrentievervalsende gevolgen van de schadelijke dumping op te heffen en normale concurrentie te herstellen. De Commissie stelde immers vast dat de bedrijfstak van de Gemeenschap sedert 1992 inspanningen had geleverd om zijn productie te rationaliseren, zijn concurrentievermogen te handhaven en zijn marktaandeel te behouden. Hieruit blijkt dat de bedrijfstak niet bereid is het productiesegment op te gven dat op deze markt betrekking heeft.

(75) De bedrijfstak van de Gemeenschap kan deze negatieve situatie evenwel niet tegen iedere prijs verder tolereren. Door de grote hoeveelheden tegen lage prijzen ingevoerde producten kwam de bedrijfstak van de Gemeenschap sedert 1992 op economisch gebied steeds zwakker te staan; dit wordt verklaard door de financiële verliezen van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

(76) Bij het onderzoek naar het belang van en de gevolgen voor de bedrijfstak van de Gemeenschap dient de Commissie, indien vanuit de drie betrokken landen verder met dumping mag worden ingevoerd, met de toekomstige ontwikkeling van de bedrijfstak rekening te houden. Uit de feiten die in het kader van het onderzoek werden vastgesteld, blijkt dat er beslist sprake zou zijn van verdere negatieve ontwikkelingen, niet alleen voor de bedrijfstak van de Gemeenschap — met rechtstreekse negatieve gevolgen voor de investeringen die met 53 % daalden en voor de werkgelegenheid die met 16 % terugliep —, maar ook voor de toeleveringsindustrie met onrechtstreekse negatieve gevolgen.

(77) Aangezien het belangrijkste probleem van de bedrijfstak van de Gemeenschap het negatieve rendement voor het betrokken product is en aangezien een eenvoudige verhoging van de verkochte hoeveelheden ontoereikend zou kunnen zijn om de bedrijfstak van de Gemeenschap in staat te stellen de schade te boven te komen, zouden maatregelen, om enig effect te sorteren, tot een bepaalde prijsstijging op de markt van de Gemeenschap moeten leiden.

De toekomstige prijsevolutie en een positief rendement voor het betrokken product hangen evenwel niet alleen af van de instelling van antidumpingmaatregelen, maar ook van een aantal andere hierna onderzochte factoren zoals de prijzen van de grondstoffen en de evolutie van de concurrentie na de instelling van de voorgestelde antidumpingmaatregelen.

Gevolgen voor de andere bedrijfstakken

(78) Om de uiteindelijke gevolgen van de instelling van maatregelen voor andere bedrijfstakken te evalueren heeft de Commissie het potentiële gebruik van zakken op de markt van de Gemeenschap onderzocht. Dit onderzoek bracht aan het licht dat zakken hoofdzakelijk in de landbouwsector worden gebruikt (bijvoorbeeld voor het verpakken van tarwe, gerst, suiker, groenten en andere landbouwproducten). Ook de verpakkings- en de chemische industrie (het verpakken van meststoffen) en, in mindere mate, andere industriesectoren zijn belangrijke gebruikers van zakken.

(79) De gevolgen van de instelling van maatregelen voor de andere bedrijfstakken zouden hoofdzakelijk voelbaar zijn door een eventuele stijging van de prijs waartegen de zakken worden wederverkocht en de hieruit voortvloeiende stijging van de productiekosten voor deze bedrijfstak. Rekening houdend met het feit dat de invoer uit de drie betrokken landen hoofdzakelijk „eenvoudige" zakken betreft, dit wil zeggen zakken met een bijzonder lage eenheidsprijs, is de Commissie van oordeel dat een dergelijke stijging van de verkoopprijzen voor de andere bedrijfstakken slechts beperkte gevolgen zou hebben.

Anderzijds zij erop gewezen dat een beoordeling van mogelijke prijsstijgingen zeer moeilijk is en een prognose van de gevolgen voor de andere bedrijfstakken uiterst onzeker is, gezien de verschillende categorieën van soortgelijke producten en de verschillende gevolgen van de invoer met schadelijke dumping voor elk van deze categorieën alsmede de grote verschillen in de voorgestelde antidumpingrechten die variëren van 0 tot 94,9 %.

(80) Op basis van bovenstaande elementen en rekening houdend met het feit dat het instellen van maatregelen beslist tot de aanwezigheid van meer concurrenten op de markt van de Gemeenschap zou leiden, mag worden geconcludeerd dat een prijsstijging niet buiten verhouding nadelig zou zijn voor de concurrentie onder de ondernemingen in de Gemeenschap die het product gebruiken of voor de concurrentie van deze ondernemingen met die welke buiten de Gemeenschap gevestigd zijn omdat de gevolgen voor de productiekosten van deze gebruikers slechts beperkt zouden zijn.

Gevolgen voor de importeurs

(81) Van importeurs in de Gemeenschap die hoofdzakelijk in Lid-Staten gevestigd zijn waarin zich geen productie-installaties voor zakken bevinden, dit wil zeggen in Nederland, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk, België en Italië, zijn verscheidene standpunten ontvangen. Uit onderzoek van deze

standpunten is gebleken dat sommige importeurs ook bepaalde soorten zakken produceren en waarschijnlijk een belangrijk deel van de niet-klagende bedrijfstak vormen.

(82) Zijn brachten drie hoofdredenen naar voren om te concluderen dat de instelling van maatregelen tegen het belang van de Gemeenschap zou indruisen. Ten eerste: aangezien de bedrijfstak van de Gemeenschap niet aan de behoeften van de gehele markt van de Gemeenschap kan voldoen, kan het aanbod op de markt op dit ogenblik niet worden gewijzigd zonder het risico dat het aanbod in het algemeen ontoereikend wordt. Ten tweede: maatregelen zouden slechts rechtstreekse negatieve gevolgen hebben voor de prijs van de zakken en zouden dus de kosten van de importeurs verhogen, hun winstmarge verkleinen en de andere bedrijfstakken treffen. Ten derde: maatregelen om de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap te verbeteren zouden voor deze bedrijfstak tot een abusieve dominerende positie op de markt van de Gemeenschap leiden, hetgeen negatieve gevolgen voor de prijzen zou hebben. Ze voerden aan dat dergelijke negatieve gevolgen die hoofdzakelijk de andere bedrijfstakken en de importeurs in de Gemeenschap treffen en tot uiting komen in de prijzen, het ontoereikend aanbod, de concurrentieverhoudingen en de werkgelegenheid, tegen het belang van de Gemeenschap indruisen.

(83) De Commissie oordeelt dat sommige importeurs, indien geen maatregelen worden genomen om billijke handel te herstellen, uit het kopen van zakken tegen lage dumpingprijzen mogelijk enig voordeel kunnen halen. Evenwel zij erop gewezen dat dit, zoals in de overwegingen 78 tot en met 80 is aangegeven, niet noodzakelijk aan de zakkengebruikende bedrijfstakken ten goede zou komen. Bovendien zou het niet nemen van maatregelen slechts in het nadeel van de andere belanghebbende partijen in de Gemeenschap zijn en de invoer met dumping op de markt van de Gemeenschap verder aanmoedigen. De andere argumenten worden hieronder onderzocht.

Gevolgen voor de concurrentieverhoudingen op de markt van de Gemeenschap

(84) Wat de concurrentieverhoudingen op de markt van de Gemeenschap betreft, hebben de andere bedrijfstakken die het product gebruiken en andere handelaren steeds een groot aantal concurrenten op de markt aangetroffen aangezien de producenten van de Gemeenschap zelfs bij volledige bezetting van hun productiecapaciteit aan slechts 40 % van de vraag op de markt van de Gemeenschap konden voldoen. Invoer uit derde landen zal derhalve steeds noodzakelijk zijn. Na de instelling van antidumpingmaatregelen zouden de producenten die gevestigd zijn in de betrokken landen in staat zijn hun uitvoer naar de Gemeenschap tegen billijke prijzen te stimuleren terwijl de Volksrepubliek. China samen met andere landen (bijvoorbeeld Turkije, Bulgarije en Ivoorkust) hun uitvoer zelfs zouden kunnen vergroten dankzij de aantrekkelijke prijzen en op deze wijze billijke concurrentie op de markt van de Gemeenschap verder zouden kunnen intensifiëren. Wat het zogenaamde misbruik van een dominerende positie betreft, werd geconcludeerd dat dergelijke beweringen, in het licht van de concurrentieverhoudingen op de markt van de Gemeenschap, ongegrond waren.

Niet-discriminatoire behandeling van invoer met dumping

(85) Voorts dient eraan te worden herinnerd dat het huidige onderzoek ook moet worden gezien in het licht van de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van het betrokken product van oorsprong uit de Volksrepubliek China. Momenteel loopt een nieuw onderzoek naar deze maatregelen. Voor alle invoer met dumping dient een niet-discriminatoire behandeling te zijn gewaarborgd. Ook zijn erop gewezen dat de onderzochte invoer met dumping grotendeels de invoer met dumping uit de Volksrepubliek China verving en over dezelfde handelskanalen liep.

Conclusie in verband met het belang van de Gemeenschap

(86) Op basis van de bovenvermelde gegevens en overwegingen en na onderzoek van de door de importeurs van het betrokken product en door verschillende handelsverenigingen ingediende argumenten en vooral rekening houdend met de noodzaak de concurrentievervalsende gevolgen van de schadelijke dumping op te heffen en doeltreffende concurrentie te herstellen, stelde de Commissie vast, na afweging van alle factoren, dat er in het voorlopige stadium geen dwingende redenen waren om geen antidumpingsmaatregelen in te stellen. Zij concludeerde integendeel dat het redelijkerwijze in het belang van de Gemeenschap was om de bedrijfstak van de Gemeenschap te beschermen tegen de onbillijke handelspraktijken van de invoer met dumping van oorsprong uit India, Indonesië en Thailand.

H. VOORLOPIG RECHT

(87) Overeenkomstig artikel 7, lid 2, van de basisverordening dient het niveau van het voorlopig recht gelijk te zijn aan de dumpingmarge of aan het bedrag dat nodig is om de schade op te heffen, waarbij het laagste bedrag in aanmerking wordt genomen.

(88) Aangezien de schade hoofdzakelijk uit het verlies aan marktaandeel en vooral uit financiële verliezen bestond, zou de opheffing van dergelijke schade worden bereikt door de vaststelling van een prijsniveau waarbij de uitvoer niet langer schade berokkent, met andere woorden een prijsniveau dat de volledige productiekosten zou dekken en het mogelijk zou maken een redelijke winst te boeken. Om dit te bereiken dient de prijs van de invoer uit India, uit Indonesië en uit Thailand dienovereenkomstig te worden verhoogd.

(89) Volgens de gebruikelijke praktijk berekende de Commissie bijgevolg, voor de meest representatieve en (met de ingevoerde zakken) vergelijkbare categorieën van zakken het prijsniveau dat het mogelijk maakt de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap door de betrokken invoer is toegebracht, op te heffen, met andere woorden een prijsniveau dat de bedrijfstak van de Gemeenschap in staat zou stellen zijn totale kosten te dekken en een redelijke winst te boeken. Voor die redelijke winst gebruikte de Commissie 5 % op de omzet, een percentage dat door de bedrijfstak van de Gemeenschap wordt beschouwd als een strikt minimum om de voortzetting van zijn activiteiten te waarborgen. De Commissie oordeelde dit niveau toereikend gezien het om een „rijp" product gaat dat op het gebied van onderzoek en ontwikkeling en op dat van productie-installaties slechts beperkte investeringen vereist.

(90) Deze prijs werd vergeleken met de gewogen gemiddelde verkoopprijs van de exporteurs, vrij van alle rabatten en heffingen, berekend op basis van de verkoop aan de eerste niet-gelieerde importeur of afnemer en terdege aangepast zodat rekening wordt gehouden met de verschillen in distributiekanalen.

(91) Overeenkomstig artikel 7, lid 2 van de basisverordening werd in het voorlopige stadium geconcludeerd dat de antidumpingrechten dienden te worden ingesteld op het niveau van de vastgestelde dumpingmarges, omdat de dumpingmarges alle lager lagen dan de bovengenoemde schademarges. De voorlopige antidumpingsrechten dienen derhalve overeen te stemmen met de dumpingmarges die zijn aangegeven in de overwegingen 28, 29, 31, 32, 33, 35 en 36.

I. SLOTBEPALINGEN

(92) Met het oog op een vlotte afhandeling van de procedure dient een termijn te worden gesteld waarbinnen de betrokken partijen hun standpunten bekend kunnen maken en kunnen verzoeken te worden gehoord. Bovendien dient erop te worden gewezen dat alle bevindingen in het kader van deze verordening voorlopig zijn en eventueel opnieuw moeten worden onderzocht teneinde een definitief recht vast te stellen dat door de Commissie eventueel wordt voorgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Op de invoer van geweven zakken voor verpakkingsdoeleinden, andere dan van brei- of haakwerk, vervaardigd van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, van polyethyleen of polypropyleen waarvan het weefsel niet meer dan 120 gr/m² weegt, van oorsprong uit India, uit Indonesië en uit Thailand, wordt een voorlopig antidumpingrecht ingesteld. Het hier omschreven product is begrepen onder de GN-codes 6305 32 81 en 6305 33 91.

2. In het kader van onderhavige verordening bedraagt het recht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring:

a) 47,2 % voor zakken van oorsprong uit India, aanvullende Taric-code 8900, met uitzondering van ingevoerde producten die vervaardigd zijn door de volgende ondernemingen waarop de volgende rechten van toepassing zijn:

	Recht (%)	Aanvullende Taric-code
Buildmlet Private Ltd	26,8	8944
Gilt Pack	3,2	8945
Kanpur Plastipack	10,9	8946
Neo Sack Ltd	0,0	8947
Polyspin Export Ltd en Polyspin Private Ltd	22,0	8948
Shankar Packaging Ltd	20,4	8949

b) 74,3 % voor zakken van oorsprong uit Indonesië, aanvullende Taric-code 8900, met uitzondering van de ingevoerde producten die vervaardigd worden door de volgende ondernemingen waarop het volgende recht van toepassing is:

	Recht (%)	Aanvullende Taric-code
P.T. Adhi Kara Suryatama	28,3	8950
P.T. Aster Dharma Industri	28,3	8950
P.T. Hardo Soloplast	28,4	8951
P.T. Kemilau Indah Permana Ltd	31,0	8952
P.T. Pelasnal	28,3	8950
P.T. Poliplas Indah Sejahtera	38,0	8953
P.T. Simoplas	23,5	8954
P.T. Wirapetro	28,3	8950

c) 94,9 % voor zakken van oorsprong uit Thailand, aanvullende Taric-code 8900, met uitzondering van de ingevoerde producten die vervaardigd worden door de volgende ondernemingen waarop het volgende recht van toepassing is:

	Recht (%)	Aanvullende Taric-code
Bangkok Polysack Co. Ltd	13,8	8955
CP Poly-Industry Public Co. Ltd	63,9	8956
Leamthong Industry Co. Ltd	83,4	8957
Thai Coating Industrial Public Co. Ltd	29,1	8958
Thai Plastic Products Co Ltd	15,8	8959

3. De voor douanerechten van kracht zijnde bepalingen zijn op dit recht van toepassing.

4. Het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van het in lid 1 bedoelde product is afhankelijk van het stellen van een waarborg gelijk aan het bedrag van het voorlopige recht.

Artikel 2

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 20, lid 1, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de betrokken partijen binnen vijftien dagen na de datum van inwerkingtreding van de onderhavige verordening hun standpunten schriftelijk bekend maken en verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

2. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 21, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de betrokken partijen binnen een maand na de datum van inwerkingtreding van de onderhavige verordening over de toepassing van de onderhavige verordening opmerkingen maken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 7, 9, 10 en 14 van Verordening (EG) nr. 384/96, is de onderhavige verordening van toepassing voor een periode van zes maanden tenzij de Raad vóór het verstrijken van deze periode definitieve maatregelen vaststelt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1997.

Voor de Commissie

Leon BRITTAN

Vice-Voorzitter